

BIBLIOGRAFIA

**BIBLIOGRAFIA ZAWARTOŚCI KWARTALNIKA
„SLAVIA ORIENTALIS” W ROKU 2020 W UKŁADZIE
ALFABETYCZNO-DZIAŁOWYM****I. ARTYKUŁY**

- Bajko, Marcin – Tadeusz Miciński i Rosja: lata I wojny światowej [2020, nr 4, s. 783-797; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Bednarczyk, Anna – Три стихотворения Тадеуша Ружевича в переводе на русский язык (перевод и комментарии) [2020, nr 3, s. 547-566; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Betko, Iryna (Бетко, Ирина) – Структура художественного пространства в автобиографическом очерке Марины Цветаевой *Мать и музыка* [2020, nr 4, s. 799-811; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Bobryk, Roman – Крылья Коммуны. Идеологизация авиации в советской культуре 1920-1930-х годов. (Наброски к теме) [2020, nr 3, s. 455-470; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Bogdanowicz, Elżbieta – Wschodniosłowiańskie słownictwo gwarowe jako podstawa podlaskich nazwisk [2020, nr 3, s. 607-615; **Językoznawstwo**].
- Citko, Lilia – Słownictwo regionalne polskojęzycznej części *Leksykonu supraskiego* (1722) na tle słowiańskim [2020, nr 3, s. 595-605; **Językoznawstwo**].
- Czapla, Anna – Obraz onomastyczny powiatu borszczowskiego w województwie podolskim I Rzeczypospolitej [2020, nr 3, s. 617-638; **Językoznawstwo**].
- Czerwiński, Piotr – Формы и ветви семантики одного общеславянского корня: *lich-* и его производные [2020, nr 4, s. 865-885; **Językoznawstwo**].
- Danylenko, Lyudmyła (Даниленко, Людмила) – Український *пантелік* та його рецепція у слов'янських мовах (до походження фразеологізму *збити з пантелику*) [2020, nr 2, s. 319-334; **Językoznawstwo**].

- Dąbrowska, Magdalena, Głuszkowski, Piotr – Połaga oczyma Tadeusza Bułharyna (*Kąpiele morskie na brzegach bałtyckiego morza, w guberniach zachodnich Rosji*) [2020, nr 2, s. 235-246; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Drozddek, Adam – Fedor Dmitriev-Mamonov. The Nobleman-Philosopher [2020, nr 2, s. 221-234; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Duszkin, Maksim – Разработка вопроса синтаксиса малых числительных в русских грамматиках XVIII-XIX веков [2020, nr 2, s. 365-378; **Językoznawstwo**].
- Dzierżawin, Katarzyna – Polska gwara Stubna koło Przemyśla w tekstach pisanych [2020, nr 2, s. 379-394; **Językoznawstwo**].
- Horofʹyanyuk, Inna (Горофʹянюк, Інна) – Фонетичні архаїзми української говірки с. Булаешти Республіки Молдова: система консонантизму [2020, nr 3, s. 675-691; **Językoznawstwo**].
- Janczura, Dominika – Власна назва як обʼєкт перифрази й основа її моделювання (на матеріалі сучасних публіцистичних текстів) [2020, nr 2, s. 395-406; **Językoznawstwo**].
- Jaskólski, Adam – Предложно-падежные конструкции с пространственным значением в русском говоре староверов Польши [2020, nr 2, s. 353-364; **Językoznawstwo**].
- Karczewicz, Justyna – Роман *Борис и Глеб* Ю. Буйды как явление постлитературы: перспективы хаосмоса и эклектизма [2020, nr 2, s. 289-300; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Kiklewicz, Aleksander – Formy reprezentacji argumentu propozycyjnego w bułgarskich, polskich i rosyjskich zdaniach ufundowanych na predykcje emotywnym [2020, nr 1, s. 157-173; **Językoznawstwo**].
- Kosmeda, Tetyana – Перекладна фразеографія: досвід укладання двомовного українсько-польського словника усталених виразів [2020, nr 1, s. 121-129; **Językoznawstwo**].
- Kowalow, Siergiej – „Тэатр аднаго паэта”. Паэтычныя маналогі Анатоля Сыса [2020, nr 3, s. 515-529; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Kusa, Zoja – Духовное измерение романа Людмилы Улицкой *Казус Кукоцкого* [2020, nr 2, s. 261-272; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Lavrentʹyev, Aleksandr (Лаврентьев, Александр), Preobrazhenskaya, Anastasiya (Преображенская, Анастасия) – Симеон Полоцкий: „финансовый портрет” [2020, nr 4, s. 747-765; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Lewicki, Roman – O najnowszej historii Polski dla Rosjan. Studium pewnej strategii translatorskiej [2020, nr 1, s. 95-106; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Łaniewski, Paweł – Звук в контексте малой литературы. Философия музыки в произведениях Сигизмунда Кржижановского [2020, nr 1, s. 61-75; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Mazuś, Mikołaj – Tajemnica świętości Boga i człowieka w piśmiennictwie Filareta Drozdowa [2020, nr 2, s. 207-219; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Mędeńska, Jolanta, Marszałek, Marek – *Jak z gęsia woda*. Północnokresowe porównania frazematyczne w opisie sformalizowanym [2020, nr 4, s. 913-931; **Językoznawstwo**].
- Miakiszew, Władimir – Советские „всеобщие настольные календари” 20-х годов XX века как проводники революции в имянаренчии (женский именованье) [2020, nr 3, s. 693-712; **Językoznawstwo**].
- Moser, Michael – Про „просту руську” мову *Лькарства на оспалый оумысль чоловчыйй* 1607 р. [2020, nr 2, s. 301-318; **Językoznawstwo**].

- Moysiyenko, Viktor – Польська складова простомовности староукраїнського книжника [2020, nr 3, s. 581-593; **Językoznawstwo**].
- Mytnik, Irena – Ukraiński system onimiczny dawnej ziemi chełmskiej jako wyznacznik tożsamości narodowej [2020, nr 3, s. 639-654; **Językoznawstwo**].
- Nowakowska-Ozdoba, Joanna – Wołyń w opowieści Aleksandra Kuprina *Olesia* [2020, nr 3, s. 443-453; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Pashkova, Nadiya (Пашкова, Надія) – Генеза карпатизму *кошара* [2020, nr 4, s. 897-912; **Językoznawstwo**].
- Pieńczak, Agnieszka, Mironova, Polina (Миронова, Полина) – Stan badań atlasowych w Polsce i Rosji nad demonologią ludową (przykład zmory i innych istot mitologicznych posiadających cechy z nią wspólne) [2020, nr 3, s. 493-514; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Podlyuk, Anastasiya – „Most nad przepaścią”? *Bogdan Zenobi Chmielnicki* Mykoły Maszczenki wobec *Ogniem i mieczem* Jerzego Hoffmana [2020, nr 4, s. 847-863; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Pogonowska, Ewa – Rosja – między pamięcią a zapomnieniem (w świetle polskich dyskursów) [2020, nr 1, s. 15-31; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Pogwizd, Szymon – Rozwój płn.-słow.*brudъ i psł. *bridъ w języku polskim i w dialekcie wschodniosłowackim oraz ich stosunek do języków wschodniosłowiańskich [2020, nr 4, s. 887-896; **Językoznawstwo**].
- Potyrańska, Agnieszka – *Niepochwytlica, niedotkniętko, niedoruszajka czy niedotykomka?* O polskich tłumaczeniach leksemu *недотыкомка* słów kilka (na podstawie utworów Fiodora Sołoguba) [2020, nr 3, s. 531-546; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Ranchin, Andrey (Ранчин, Андрей) – Гранатовый браслет в *Гранатовом браслете* Александра Куприна: символика образа [2020, nr 1, s. 33-46; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Rembiszewska, Dorota Krystyna, Siatkowski, Janusz – Польско-восточнославянское пограничье (синхронный и диахронный подходы) [2020, nr 3, s. 567-579; **Językoznawstwo**].
- Sadowski, Jakub, Rakhmanov, Igor' (Рахманов, Игорь) – Высоцкий: траурный портрет. Опыт анализа телеграмм в Театр на Таганке [2020, nr 3, s. 471-491; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Shabat-Savka, Svitlana (Шабат-Савка, Світлана) – Діалогічність у художньому дискурсі: толерантний і атолерантний реєстр текстової комунікації [2020, nr 1, s. 143-155; **Językoznawstwo**].
- Sidor, Monika – Z badań nad etyką w literaturze masowej. O implikacjach etycznych kategorii obcości w powieściach Guzel Jachiny [2020, nr 4, s. 813-832; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Stawarz, Barbara – Drogi pocieszenia w *Tristiach* Osipa Mandelsztama [2020, nr 1, s. 47-60; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Stawiarz, Karolina – Powieść *Życie owadów* Wiktora Pielewina jako studium mentalnościowych przemian w Rosji postradzieckiej [2020, nr 1, s. 77-93; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Stepanova, Anna (Степанова, Анна) – Трансформация романтического мифа о городе в поэме А.С. Пушкина *Братья-разбойники* [2020, nr 4, s. 767-782; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].

- Tarkowska, Joanna – Memorabilia Marii Stiepanowej w eposie *Памяти Памяти* – fotografia [2020, nr 2, s. 247-260; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Tomilenko, Lyudmyla (Томіленко, Людмила) – Полонізми в російсько-українських перекладних словниках початку ХХ ст.: історія й сучасний стан [2020, nr 1, s. 131-142; **Jezykoznanstwo**].
- Trojanowska, Urszula – Вечный повтор? Категория времени в произведениях Елены Долгопят [2020, nr 4, s. 833-846; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Tyszkowska-Kasprzak, Elżbieta – Образ войны в романе Михаила Шишкина *Письмовник* [2020, nr 2, s. 273-287; **Literaturoznawstwo i kulturoznawstwo**].
- Tytarenko, Valentyna (Титаренко, Валентина) – Мовні особливості староукраїнського перекладу вироку Сигізмунда III [2020, nr 1, s. 107-120; **Jezykoznanstwo**].
- Yuyukin, Maksim (Ююкин, Максим) – Этимологические этюды по восточнославянской лексике: 1) *хороший*; 2) о следах иранского влияния в мифологическом ономастиконе: *хорс, моговей-птица* и *вострогом* [2020, nr 2, s. 335-351; **Jezykoznanstwo**].
- Zakhutska, Oksana, Cherniak, Viktoriia – Określenia człowieka w wybranych wsiach polskich na Ukrainie za Zbruczem: aspekt porównawczy [2020, nr 3, s. 655-673; **Jezykoznanstwo**].

II. RECENZJE I SPRAWOZDANIA

- Brażkiewicz, Bartłomiej: Evgeny Dobrenko, LATE STALINISM: THE AESTHETICS OF POLITICS, translated by Jesse M. Savage, New Haven and London: Yale University Press 2020, pp. 584 [2020, nr 4, s. 937-941; **Recenzje**].
- Kaprał, Myron (Капраль, Мирон): ZAPISY SĄDU DUCHOWNEGO ORMIAN MIASTA LWOWA ZA LATA 1564-1608 W JĘZYKU ORMIAŃSKO-KIPCZACKIM, opracowanie Edward Tryjarski, red. naukowy K. Stopka; Fundacja Kultury i Dziedzictwa Ormian Polskich; Polska Akademia Umiejętności, Rozprawy Wydziału Historyczno-Filozoficznego, t. 117, Kraków 2017, ss. 1149, facsimile [2020, nr 3, s. 713-718; **Recenzje**].
- Kosmeda, Tetyana: Оксана Пестерчук, АСОЦІАТИВНИЙ СЛОВНИК ВЛАСНИХ ОСОБОВИХ ІМЕН, Луцьк, ПП Іванюк В. П. 2019, сс. 200 [2020, nr 1, s. 179-182; **Recenzje. Sprawozdania**].
- Kozłowska-Doda, Jadwiga: Tadeusz Lewaszekiewicz, JĘZYK POWOJENNYCH PRZESIEDLEŃCÓW Z NOWOGRÓDKA I OKOLICY, Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM 2017, ss. 512 [2020, nr 2, s. 421-424; **Recenzje**].
- Lenart, Agnieszka: EMIGRACJA ROSYJSKA, UKRAIŃSKA I BIAŁORUSKA. SPUŚCIZNA LITERACKA, RELIGIJNO-FILOZOFICZNA. KULTUROWE ZBLIŻENIA, pod red. A. Woźniak, Lublin: Wydawnictwo KUL 2018, ss. 335 [2020, nr 1, s. 175-178; **Recenzje. Sprawozdania**].
- Maroń, Anna: Kinga Rozwadowska, PRZEKŁAD I WŁADZA. POLSKIE TŁUMACZENIA *BRACI KARAMAZOW* FIODORA DOSTOJEWSKIEGO, Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego 2018, ss. 260 [2020, nr 2, s. 425-427; **Recenzje**].
- Shmiher, Taras (Шмігер, Тарас): Дж. Мілтон, УТРАЧЕНИЙ РАЙ, з англ. пер. Олександр Жомнір, Київ: Видавництво Жупанського 2020, сс. 359 [2020, nr 4, s. 933-936; **Recenzje**].
- Skurzewska, Agata: *ЛАВРИШІВСЬКЕ ЄВАНГЕЛІЄ XIV СТОЛІТТЯ. ВИДАННЯ ФАКСИМІЛЬНОГО ТИПУ. ДОСЛІДЖЕННЯ*, Київ: Горобець 2018, ss. 468 [2020, nr 2, s. 407-410; **Recenzje**].

- Sventsyts'ka, Elina (Свенцицька, Еліна): Ігор В. Козлик, ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИЙ АНАЛІЗ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ / ТВОРУ В УМОВАХ СУЧАСНОЇ МІЖНАУКОВОЇ ТА МІЖГАЛУЗЕВОЇ ВЗАЄМОДІЇ, Брно 2020, ss. 235 [2020, nr 3, s. 719-723; Recenzje].
- Sylwestrzak, Małgorzata: Sprawozdanie z I Międzynarodowej Konferencji Naukowej z cyklu Białostockie Sympozja Sławistyczne: „Między metafikcją a non-fiction. Podmiotowość w literaturze rosyjskiej końca XX – początku XXI wieku” (Białystok 15-16 listopada 2019 roku) [2020, nr 1, s. 183-186; Recenzje. Sprawozdania].
- Szczukin, Wasilij: SŁOWIANIE WSCHODNI A EUROPEJSKIE TRADYCJE KULTUROWE, pod red. H. Duć-Fajfer i J. Kuffla, Kraków: „Księgarnia Akademicka” 2019, ss. 240, z ilustracjami [2020, nr 2, s. 411-416; Recenzje].
- Trojanowska, Beata: Daniel Andrzej Banasiak, «ПОЭТИЧЕСКИЙ АНСАМБЛЬ» РУССКИЕ БОГИ ДАНИИЛА АНДРЕЕВА В АСПЕКТЕ ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТИ, Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego 2019, ss. 291 [2020, nr 2, s. 417-420; Recenzje].

III. WSPOMNIENIA. SYLWETKI

- Dobieszewski, Janusz – Profesor Andrzej Walicki (1930-2020) [2020, nr 4, s. 737-745; **Pamięci tych, którzy odeszli**].
- Kotkiewicz, Aurelia, Stawarz, Barbara – Profesor Józef Smaga (1937-2019) [2020, nr 1, s. 9-14; **Pamięci tych, którzy odeszli**].

Opracował

Bartłomiej Brząkiewicz